



**ORDRE DU JOUR  
COMITÉ EXÉCUTIF  
SÉANCE ORDINAIRE DU 27 AOÛT 2014**

**LIEU :** Salle des Comités

**HEURE :** 9 h 30

---

**APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

---

**Projet numéro 23863** - Adoption des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 11, 18, 25 juin, 2 et 9 juillet 2014 ainsi que des séances spéciales tenues les 8, 11 et 23 juillet 2014

---

**1. DIRECTION GÉNÉRALE**

---

---

**2. GESTION DU TERRITOIRE**

---

---

**3. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

---

**3.1** **Projet numéro 24087** - Désignation de nom de rue - Ouverture d'une nouvelle rue - Projet résidentiel « Quartier Connaught » - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin

---

**4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

---

**4.1** **Projet numéro 23921** - Autorisation à Bell, Hydro-Québec et Videotron de procéder aux travaux requis pour le déplacement d'un tronçon du réseau de câblage aérien sur le site du parc du Lac Beauchamp - District électoral du Lac Beauchamp - Stéphane Lauzon

**4.2** **Projet numéro 23901** - Soumission 2014 SI 125 - Fourniture et installation d'un système d'éclairage au parc Saint-Malo - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin

**4.3** **Projet numéro 23898** - Soumission 2014 SI 161 - Fourniture et installation de poteaux et filets protecteurs au parc Beauchampville - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse

**4.4** **Projet numéro 23889** - Soumission 2013 SP 251 - Construction de nouvelles rues - Développement de l'aéroparc - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

**4.5** **Projet numéro 23928** - Soumission 2014 SP 066 - Travaux d'asphaltage du sentier de la rivière du Lièvre Est, entre le barrage Rhéaume et l'avenue Lépine - Districts électoraux de Masson-Angers et de Buckingham - Marc Carrière et Martin Lajeunesse

**4.6** **Projet numéro 23953** - Soumission 2014 SP 111 - Fourniture d'équipements d'éclairage - Réaménagement du secteur riverain de la rue Jacques-Cartier

**4.7** **Projet numéro 23689** - Soumission 2014 SP 128 - Services professionnels d'ingénieurs-conseils - Gestion, planification et exécution de projets - Programme d'infrastructures Québec-Municipalité - Volet 1.5

**4.8** **Projet numéro 23874** - Soumission 2014 SP 137 - Modification des feux de circulation - Intersection du boulevard Saint-Joseph et de la rue Brodeur - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière

**4.9** **Projet numéro 23625** - Soumission 2014 SP 141 - Fourniture et installation de panneaux d'identification d'adresses d'immeubles dans les milieux ruraux de la ville de Gatineau

---

**4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)**

---

- 4.10** **Projet numéro 23682** - Soumission 2014 SP 145 - Réfection du terrain de soccer aux parcs Fontaine et Marc-Gosselin - Districts électoraux de Hull-Wright et de Masson-Angers - Denise Laferrière et Marc Carrière
- 4.11** **Projet numéro 22737** - Rejet des soumissions - 2014 SI 122 - Réinstallation de structures de jeux au parc Jean-Dallaire - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 4.12** **Projet numéro 23845 --> REC/C** - Règlement numéro 755-2014 autorisant une dépense et un emprunt de 1 545 000 \$ pour payer les honoraires professionnels et les coûts des travaux préventifs de stabilisation de talus dans le secteur des rues du Pinot et Saint-Émilion, lequel emprunt sera assumé entièrement par le gouvernement du Québec dans le cadre du programme pour la prévention de sinistres (2013-2020) - District électoral du Versant - Daniel Champagne
- 4.13** **Projet numéro 23849 --> REC/C** - Règlement numéro 756-2014 autorisant une dépense et un emprunt de 14 145 000 \$ pour payer les honoraires professionnels et les coûts reliés à la réalisation des travaux de remplacement ou de réfection des conduites d'aqueduc et d'égouts ainsi que la partie correspondante des infrastructures sur diverses rues de la Ville de Gatineau dans le cadre du programme Fonds Chantiers Canada-Québec
- 4.14** **Projet numéro 23912 --> REC/C** - Soumission 2014 SI 115 - Fourniture et installation de lampadaires – Parc Wilfrid-Lavigne - District électoral de Lucerne - Mike Duggan

---

**5. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

---

---

**6. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

---

- 6.1** **Projet numéro 23730** - Acquisitions de gré à gré et ententes hors cour - lots 1 105 704, 4 472 978, 1 273 557 et 4 473 012 du cadastre du Québec - Projet de revitalisation du secteur Riverain de la rue Jacques-Cartier - (monsieur Alain Lafortune et Thibault Démolition ltée) - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau

---

**7. SERVICES DE PROXIMITÉ**

---

- 7.1** **Projet numéro 23870** - Soumission 2014 SI 036A - Fourniture, livraison et installation d'ameublement - Maison de la Culture
- 7.2** **Projet numéro 23880** - Soumission 2014 SP 150 - Fourniture d'équipement de sonorisation pour la salle Odyssée de la maison de la Culture

---

**8. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

- 8.1** **Projet numéro 23872** - Soumission 2014 SI 167 - Fourniture de sept abreuvoirs extérieurs
- 8.2** **Projet numéro 23855** - Soumission 2014 SI 174 - Fourniture d'un chargeur sur roues et transport de matériaux - Aménagement du champ de tir
- 8.3** **Projet numéro 23998** - Soumission 2014 SI 149 - Recherche de fuites au réseau d'aqueduc
- 8.4** **Projet numéro 23970** - Soumission 2014 SP 148 - Inspection et analyse des bornes d'incendie

---

**9. SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

---

---

**10. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

---

- 10.1** **Projet numéro 23746** - Modification temporaire à la réglementation de la circulation et du stationnement dans le cadre du Festival de montgolfières de Gatineau - 28 août au 1<sup>er</sup> septembre 2014

**11. SERVICE DE POLICE**

**12. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

**13. ADMINISTRATION ET FINANCES**

**14. SERVICE DES FINANCES**

- 14.1** **Projet numéro 24039** - Acceptation du dépôt de la liste des commandes C-31 d'un montant de 229 422,66 \$ - Période du 31 juillet au 6 août 2014
- 14.2** **Projet numéro 24111** - Acceptation du dépôt de la liste des commandes C-32 d'un montant de 278 992,61 \$ - Période du 7 au 13 août 2014
- 14.3** **Projet numéro 24063** - Acceptation du dépôt de la liste des pièces de comptes à payer PD numéro 31 - 299 738,88 \$ et la liste des embauches numéro 30 - 273 819,73 \$
- 14.4** **Projet numéro 24116** - Approbation de la liste de pièces de comptes à payer PA numéro 30 - 24 283,54 \$ - Acceptation du dépôt de la liste des pièces de comptes à payer PD numéro 32 - 255 295,48 \$ - Liste des réquisitions numéro 29 - 12 723,68 \$
- 14.5** **Projet numéro 23824** - Approbation des listes des pièces de comptes à payer PA numéros 24, 25, 26, 27, 28 et 29 - Acceptation du dépôt des listes des pièces de comptes à payer PD numéros 25, 26, 27, 28, 29 et 30 - Listes des réquisitions numéros 24, 25, 26, 27 et 28 - Liste des embauches numéros 24, 25, 26, 27, 28 et 29
- 14.6** **Projet numéro 21367** - Révision périodique de la Reconnaissance aux fins d'exemption de taxes foncières à la Commission municipale du Québec - La soupière de l'amitié de Gatineau inc. - 321..323, rue Notre-Dame - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 14.7** **Projet numéro 23820** - Acceptation du dépôt des listes des commandes C-27, C-28, C-29 et C-30 pour un montant total de 4 156 428,72 \$ - Période du 3 au 30 juillet 2014

**15. SERVICE DU GREFFE**

- 15.1** **Projet numéro 23923** - Acquisition par la Ville de Gatineau - Article 72 de la Loi sur les compétences municipales pour devenir propriétaire d'un immeuble - Lot 2 361 036 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Gatineau - Chemin Taché - District électoral de Limbour - Cédric Tassé
- 15.2** **Projet numéro 23951** - Toponymie municipale - Désofficialisation du parc-école Saint-Michel - Secteur de Buckingham

**16. SERVICES JURIDIQUES**

**17. SERVICE D'ÉVALUATION**

**18. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**

- 18.1** **Projet numéro 23942** - Soumission 2014 SI 170 - Fourniture de portables semi-robustes

**19. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

---

**20. CENTRES DE SERVICES**

---

- 20.1** **Projet numéro 23814** - Autorisation pour une occupation temporaire du domaine public dans le cadre de la 3<sup>e</sup> édition d'Imagine Eddy visant la fermeture d'un tronçon de la rue Eddy, entre les rues Wellington et Papineau le 20 septembre 2014, afin d'en faire une rue piétonne permettant la tenue d'activités d'animation et de promotion - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 20.2** **Projet numéro 23976** - Troisième édition du projet « Bruits nocturnes au centre-ville » - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière

---

**21. DIVERS**

---

- 21.1** **Projet numéro 23861** - Subvention de 100 \$ - Fondation du centre de cancérologie Charles-Bruneau - Tour CIBC - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 21.2** **Projet numéro 23949** - Subvention de 125 \$ - Fondation québécoise du cancer - Soirée bénéfice Cancerto - 24 octobre 2014 - Membres du conseil
- 21.3** **Projet numéro 23728** - Subvention de 150 \$ - Association des sénégalais de la Capitale nationale - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 21.4** **Projet numéro 24149** - Subvention de 150 \$ - Moisson Outaouais - Levée de fonds - 28 août 2014 - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 21.5** **Projet numéro 22440** - Subvention de 175 \$ - Fondation du centre de santé et de services sociaux de Gatineau pour la participation de madame Carole Roy à la Marche en Rose - 20 septembre 2014 - Districts électoraux du Carrefour-de-l'Hôpital et du Lac-Beauchamp - Gilles Carpentier et Stéphane Lauzon
- 21.6** **Projet numéro 24006** - Subvention de 200 \$ - Ligue Navale du Canada - Succursale Gatineau-Métropolitain - Activité bénéfice - 10 octobre 2014 - District électoral de Lucerne - Mike Duggan
- 21.7** **Projet numéro 23971** - Subvention de 200 \$ - Association des retraitées et retraités de l'éducation et des autres services publics du Québec - Secteur C Outaouais-du Lièvre - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière
- 21.8** **Projet numéro 23938** - Subvention de 300 \$ - Groupe Scout Ste-Maria Goretti (district Outaouais inc.) - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 21.9** **Projet numéro 24064** - Subvention de 300 \$ - Bibliothèque itinérante - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 21.10** **Projet numéro 23974** - Subvention de 400 \$ - Loisir sport Outaouais - International de pétanque du Vieux-Hull - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 21.11** **Projet numéro 22745** - Subvention de 400 \$ - Fondation Terry-Fox - Journée Terry-Fox - 14 septembre 2014 - Membres du conseil
- 21.12** **Projet numéro 23766** - Subvention de 450 \$ - Fondation québécoise du cancer - Campagne annuelle 2014 - Membres du conseil
- 21.13** **Projet numéro 23925** - Subvention de 500 \$ - Association des personnes handicapées visuelles de l'Outaouais - BBQ annuel - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Louise Boudrias
- 21.14** **Projet numéro 23957** - Subvention de 500 \$ - Office municipal d'habitation de Gatineau - Activités 2014 de l'Association Les Gens Actifs - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 21.15** **Projet numéro 23950** - Subvention de 525 \$ - Fondation pour les aînés de l'Outaouais - 14<sup>e</sup> édition de la soirée du Mérite communautaire - 18 octobre 2014 - Membres du conseil

---

**21. DIVERS (suite)**

---

- 21.16** **Projet numéro 23704** - Subvention de 650 \$ - Fondation pour les arts, les lettres et la culture en Outaouais - Gala d'excellence Les Culturiades 2014 - Membres du conseil
- 21.17** **Projet numéro 23767** - Subvention de 750 \$ - Corps de cadets 2920 Gatineau - Activités pour l'année 2014 - Membres du conseil
- 21.18** **Projet numéro 23978** - Subvention de 1 000 \$ - Maison d'accueil Mutchmore - Fête de quartier - 6 septembre 2014 - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias
- 21.19** **Projet numéro 23944** - Subvention de 1 000 \$ - Fondation Santé Gatineau - Cyclotour Santé - 13 septembre 2014 - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 21.20** **Projet numéro 23727** - Subvention de 1 000 \$ - Association des résidents du Parc Champlain et des environs - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin
- 21.21** **Projet numéro 23920** - Subvention de 1 000 \$ - La Maison des greffés Lina Cyr - District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 21.22** **Projet numéro 23926** - Autoriser la conseillère Louise Boudrias à représenter la Municipalité à titre de présidente de la Commission Gatineau, ville en santé au colloque du Réseau québécois de Villes et Villages en santé - Montmagny - 18 et 19 septembre 2014 - 1 300 \$
- 21.23** **Projet numéro 23958** - Subvention de 1 500 \$ - Carrefour culturel ESTacade - Symposium Art Visuel TRACES - 4 au 7 septembre 2014 - Membres du conseil
- 21.24** **Projet numéro 24036** - Subvention de 3 000 \$ - Corporation d'aménagement de la Rivière Blanche de Gatineau - Achat de matériaux de plantation pour produire un verger - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 21.25** **Projet numéro 22786** - Subvention de 3 400 \$ - Centre des aînés de Gatineau - Gala des aînés - 30 novembre 2014 - Membres du conseil
- 21.26** **Projet numéro 24035** - Subvention de 7 300 \$ - Centre communautaire Saint-Gérard - Activités 2014 - Districts électoraux de la Rivière-Blanche et de Masson-Angers - Jean Lessard et Marc Carrière
- 21.27** **Projet numéro 23860** - Autoriser madame la conseillère Sylvie Goneau à participer aux réunions du conseil d'administration de la fédération canadienne des municipalités